

ЛИФЛЯНДСКІЯ Губернскія Вѣдомости.



Livländische Gouvernements = Zeitung.

Издается по Средамъ и Субботамъ.
Цена за годъ безъ пересылки 3 руб., съ пересылкою по почтѣ, или съ доставкою на домъ 4 руб. сереб. — Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Die Zeitung erscheint Mittwochs und Sonnabends.
Der Preis derselben beträgt ohne Ueberlieferung 3 Rbl. S.; mit Ueberlieferung oder Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. — Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 57.

Среда, 5. Августа

Mittwoch, den 5. August

1853.

Отдѣлъ второй.
Часть официальная.

Zweite Abtheilung.
Officieller Theil.

Anordnungen und Bekanntmachungen der Livl. Gouvernements-Regierung.

Auf Requisition des Comptoirs der Moskaischen Senats-Typographie werden von der Livl. Gouvernements-Regierung die coordinirten Behörden ersucht und die subordinirten beauftragt, gemäß dem in Nr. 1 der St. Petersburgschen Senats-Zeitung enthaltenen Senats-Ukase vom 17. December 1848, die von dem Comptoir der Moskaischen Senats-Typographie über die demselben zugesandten Gelder empfangenen Benachrichtigungen, als zur Rechnungsablegung notwendige Documente, aufzubewahren und in Betreff der Summen, über deren Empfang die erforderliche Benachrichtigung bereits übersandt worden, nicht zu wiederholten Malen mit dem Comptoir in Correspondenz zu treten. Zugleich wird den untergeordneten Behörden zur unabwieslichen Pflicht gemacht, in ihrem Schreiben an das Comptoir jedesmal das Gouvernement zu bezeichnen, zu welchem sie gehören.

Den 24. Juli 1853.

Nr. 2755.

Лифляндское Губернское Правленіе, въ свѣдѣніе отношенія конторы Московской Типографіи Правительствующаго Сената отъ 13. Іюня, № 2916, покорнѣйше проситъ равныя присутственные мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, руководствуясь въ точности Указомъ Правительствующаго Сената 17. Декабря 1848 года, приложеннымъ къ № 1 С. Петербургскихъ Сенатскихъ вѣдомостей, получаемая изъ Московской конторы увѣдомленія о высланныхъ деньгахъ, сберегать какъ необходимый документъ къ отчетности и за тѣмъ уже согласно означенному Указу Правительствующаго Сената не входить по

нѣскольку разъ въ переписку съ конторою объ однихъ и тѣхъ же суммахъ, о коихъ послано увѣдомленіе; при чемъ подчиненнымъ мѣстамъ имѣется въ непремѣнную обязанность въ сношеніяхъ своихъ съ конторою означать губернію, коей они подвѣдомы.

Proclama t a.

Vom Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclamatiss Alle und Jede, so an die hier anhängige Nachlassmasse des weil. Herrn Arztes 1. Classe Johann Gabriel Cieleben, aus irgend welchem Rechtstitel Anforderungen und Ansprüche zu haben vermeinen und damit durchzukommen sich getrauen, aufgefodert, sich binnen einer Frist von sechs Monaten a dato entweder persönlich oder durch gehörig instruirte Bevollmächtigte, unter Producirung ihrer fundamenta crediti zu melden, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört, sondern völlig präcludirt werden solle. Gleichzeitig werden Alle, welche der bezeichneten Nachlassmasse mit Schulden verhaftet seyn sollten, aufgefodert, binnen gleicher Frist, zur Vermeidung gerichtlicher Verfolgung, ihre debita bei diesem Rathe zu liquidiren.

—2—

Wenden, den 8. Juli 1853.

Nr. 645.

Магистратъ Императорскаго уѣзднаго города Вѣдена вызываетъ симъ всѣхъ тѣхъ, кои имѣютъ какія либо притязанія къ оставшемуся по покойному врачѣ 1. разряда Юганну Габріэлъ Эйслебенъ, явиться въ ономъ Магистратѣ въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ, и предъявить въ томъ законныя доказатель-

ства, подъ опасеніемъ, что по истеченіи сего срока, никакія притязанія и искъ по сему наслѣдству приняты быть не могутъ и остаются навсегда безъ уваженія. Въ то же время вызываются и все тѣ лица, кои остались въ долгу у покойнаго врача Эйслебена внести весь долгъ въ тотъ же срокъ, подъ опасеніемъ законнаго штрафа.

Венденъ, 8. Іюля 1853 года. № 645.

Bekanntmachungen.

Auf Verlangen Seiner Durchlaucht des Herrn Oberbefehlshabers der activen Armee sollen zur Uebernahme der Lieferung des Proviants zum Unterhalte der Truppen im Livländischen Gouvernement für den Bedarf vom 1. Januar bis zum 1. October 1854 und für diejenigen Punkte, wo die Füllung der Magazine zweifach, sowohl durch Ankauf an Ort und Stelle, als auch durch Transporte zu Wasser ausgeführt wird, für den Bedarf vom 1. Januar bis zum 1. Juli 1854 und besonders für den Jahresbedarf vom 1. Juli 1854 bis zum 1. Juli 1855 im Livl. Kameralhofe der Förg am 16. und der Peretorg am 20. October 1853 abgehalten werden. Mit Beziehung auf die in Betreff der obbezeichneten Proviantslieferungen von der General-Intendantur der activen Armee erlassene Bekanntmachung fordert der Livländische Kameralhof etwanige Förgliebhaver auf, mit gesetzlichen Saloggen in baarem Gelde und in gesetzlich zur Annahme als Saloggen gestellten Billetten der Banken und anderer Credit-Anstalten für den 5. Theil, und in Immobilien für den 3. Theil der Podrâdsomme zu diesen Förgen entweder versiegelte Angaben, aber nicht später als bis 11 Uhr einzufenden, oder persönlich, jedoch nicht später als 1 Uhr mittags sich zu melden, wobei der Kameralhof bemerkt, daß diejenigen, welche bei diesen Förgen sich zu theilnehmen wünschen, durchaus einen Tag vor den zur Abhaltung der Förgen festgesetzten Tagen die Saloggen-Documente dem Livl. Kameralhofe vorzustellen haben; die Lieferungsbedingungen sind in der Canzellei des Livl. Kameralhofes täglich einzusehen.

Den 29. Juli 1853.

Nr. 539.

По волю Его Свѣтлости Гна. Главнокомандующаго Дѣйствующею Арміею, назначено произвести въ Лифляндской Казенной Палатѣ торги 16. и 20. числа Октября мѣсяца 1853 года на продовольствіе войскъ въ потребностъ съ 1. Января по 1. Октября 1854 года, а въ тѣ пункты, въ которыхъ наполненіе магазиновъ производится двояко: мѣстными покупками и водянымъ сплавомъ, на потребностъ съ 1. Января по 1. Іюля 1854 года

и особо на годовую потребностъ съ 1. Іюля 1854 по 1. Іюля 1855 года. По сему, съспладовъ на учиненныя до предѣлу вышеозначенныхъ поставокъ провіанта Г. Генераль-Интендантомъ Дѣйствующею Арміею объявленія, Лифляндская Казенная Палата вызываетъ желающихъ къ торгамъ съ законными залогами, въ наличныхъ деньгахъ и билетахъ банковъ и другихъ кредитныхъ установленій, закономъ къ приватію въ залогъ дозволенныхъ, на пятую, а въ недвижимомъ имѣніи на третью часть подрядной суммы, съ тѣмъ, чтобы лица желающія участвовать въ торгахъ, представляли въ Лифляндскую Казенную Палату или высылали въ оную запечатанныя объявленія не позже 11 часовъ до полудни или же являлись лично къ торгамъ не позже 1 часа по полудни, представляя Палатѣ залоговые документы непремѣнно на кавунъ дней, назначенныхъ для совершенія торговъ. Кондиціи, на основаніи коихъ должна производиться поставка, могутъ быть усматриваемы ежедневно въ Канцеляріи Казенной Палаты.

29. Іюля 1853 года.

№ 539.

In Gemäßheit der §§ 8 und 10 des mittelst Patents Einer Hochverordneten Livländischen Gouv.-Regierung vom 9. Mai v. J., Nr. 45, zur Nachachtung bekannt gemachten Allerhöchsten Befehls vom 12. December 1851, betreffend die Ordnung bei Entfernung lasterhafter Meschischannis aus ihren Gemeinden, sowie des Rescripts Hochgedachter Gouv.-Regierung vom 9. Mai v. J., Nr. 11,959, werden sämtliche hiesige Gemeindeglieder, welche Häuser, Buden und überhaupt unbewegliches Eigenthum besitzen, auch nicht das Recht auf Wahlen zu Gemeinde-Ämtern verloren haben, hiermit aufgefordert, sich unter Beibringung ihrer betreffenden Hausdocumente und Abgaben-Quittungen zur Aburtheilung über verschiedene hiesige Gemeindeglieder, und zwar die zum Bürger- und Zunft-otlad verzeichneten am Mittwoch den 12. August, die zum Arbeiter- und Dienstotlad angeschriebenen aber am Donnerstag den 13. August, mittags um 12 Uhr, im Locale des Rammerei-Gerichts einzufinden.

Den 4. August 1853.

Nr. 995.

На основаніи §§ 8 и 10 Имѣннаго Высочайшаго указа отъ 12. Декабря 1851, къ исполненію объявленнаго патентомъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 9. Мая за № 45, касательно порядка удаленія порочныхъ мѣщанъ изъ обществъ по мірскимъ приговорамъ, и также сходно предписанію Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 9. Мая 1852, за № 11,959, все состоящія за-

писанные въ здѣшнемъ окладѣ члены общества, имѣющіе дома, лавки и вообще недвижимую собственность, и не потерявшие права на выборы въ общественныя должности, вызываются сию, явиться въ Кемерейный Судъ, а именно мѣщане и цеховые въ Среда 12. Августа с. г., а записанные въ здѣшнемъ рабочемъ и служащихъ людей окладѣ въ Четвертокъ 13. с. м., до полудня въ 12 часовъ съ представлениемъ своихъ на дома документовъ и податныхъ квитанцій для учиненія приговоровъ о разныхъ членахъ здѣшняго общества.

4. Августа 1853 года.

№ 995.

Da über den Verkauf des auf dem frühern Lagerplatze bei Altona nachgebliebenen Holzwerkes, sowie über die Versehung und Ausbesserung des Wächterhauses daselbst bei der Quartier-Verwaltung am 12. August d. J. Sorge abgehalten werden sollen als werden die hierauf Reflectirenden desmittelft aufgefordert, zur vorgängigen Einsicht der Bedingungen etc. bei dieser Verwaltung zu erscheinen.

—2—

Den 30. Juli 1853.

Nr. 87.

Diejenigen resp. Besitzer von Häusern in der Stadt, oder in dem der Stadt zunächst belegenen Theile der Petersburger Vorstadt, welche Locale in ihren Häusern, behufs Einquartierung von verheiratheten und unverheiratheten Unterbeamten des Rigaschen Polizei-Commando's zu vermieten gesonnen seyn sollten, werden desmittelft aufgefordert, sich mit ihren desfalligen Miethsforderungen innerhalb 14 Tagen a dato in der Canzellei des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegii zu melden.

—1—

Den 1. August 1853.

Nr. 451.

Хозяева домовъ въ городѣ или въ частяхъ С. Петербургскаго предместья, неотдаленныхъ отъ города, желающіе отдать въ наемъ помѣщенія въ домахъ своихъ, на квартиры женатымъ и холостымъ служителямъ Рижской Полицейской Команды, приглашаются сию въ Канцелярію Рижской Кассы-Коллегіи, впродъ въ теченіе двухъ недѣль отъ нижеписаннаго числа, для объявленія цѣны требуемыхъ ими за такія помѣщенія.

1. Августа 1853 года.

№ 451.

—1—

Diejenigen, welche gesonnen seyn sollten, die Lieferung:

- 1) von Roggenmehl und Gerstengröße für das Rigasche Polizei- u. Brand-Commando, und

- 2) von Heu und Hafer für die Pferde des Rigaschen Brand-Commando's für die Monate September, October, November und December d. J. zu übernehmen, —

werden desmittelft aufgefordert, ihre resp. Forderungen mittelft schriftlicher Eingaben, zu den auf den 4. und 11. August c. anberaumten Terminen, bis 12 Uhr vormittags bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu verlaublichen, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen und Stellung genügender Cautionen, sich in der Canzellei des obgedachten Collegii zu melden.

Den 1. August 1853.

Nr. 452.

—1—

Желающіе принять на себя поставку:

- 1) ржаной муки и яшной крупы для Рижскихъ Полицейской и Пожарной Командъ равно и

- 2) сѣна и овса для лошадей Рижской пожарной команды за Сентябрь, Октябрь, Ноябрь и Декабрь мѣсяцы с. г.,

приглашаются объявить о цѣнахъ требуемыхъ ими, письменными объявленіями, поданными въ Кассу-Коллегію во дни назначенные для производства торговъ, а именно по 4. и 11. Августа с. г., въ полдень въ 12 часовъ, заранее же имѣютъ они являться въ Канцелярію Кассы-Коллегіи, для разсмотрѣнія условий и представленія надлежащихъ залоговъ.

1. Августа 1853 года.

№ 452.

—1—

Diejenigen, welche gesonnen seyn sollten, die theilweise Neu- und Umpflasterung der kleinen Kirchengasse auf Groß-Klüversholm zu übernehmen, werden desmittelft aufgefordert, sich zu den auf den 4. und 11. August c. anberaumten Ausbortsterminen zur Verlaublichung ihrer Forderungen um 12 Uhr vormittags, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

—1—

Den 1. August 1853.

Nr. 453.

Желающіе производить мощеніе вновь отчасти и перемощеніе малой церковной улицы на большомъ Клевверсгольмъ, приглашаются сию въ Рижскую Городовую Кассу-Коллегію, утромъ въ 12 часовъ, къ производимымъ 4. и 11. Августа с. г. торгамъ, заранее же въ оную Кассу-Коллегію для разсмотрѣнія условий.

1. Юля 1853 года.

№ 453.

—1—

Diejenigen, welche die im Herbst und Winter 1853 in Wolmar zur Straßenbeleuchtung nöthige Quantität Leuchtgas, circa 600 Stook,

zu liefern übernehmen möchten, werden desmit-
teltst aufgefordert, sich beim hiesigen Stadt-
Cassa-Collegio am 12. und 14. August c.
zum Morg und Peretorg, jedesmal nachmit-
tags 4 Uhr zu melden und ihre Forderungen zu
verlautbaren. Nr. 707.

Wolmar-Rathhaus, den 8. Juli 1853. —3—

Da die Wasserkunst zur Bewerkstelligung
der an der Maschine erforderlichen Reparatur
vom 10. August d. J. ab auf 14 Tage geschlossen
werden soll, so wird solches von dem Rathe dieser
Stadt hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.
Riga, den 30. Juli 1853. Nr. 6011.

Da in Riga die Stelle eines Handlungs-
und Schiffsmaklers erledigt ist, so werden Die-
jenigen, welche sich verfassungsmäßig dazu quali-
ficiren und zu derselben vorgeschlagen zu werden
wünschen, von dem Rathe dieser Stadt hiermit
aufgefordert, sich binnen 14 Tagen a dato gerech-
net von dem Erscheinen dieser Aufforderung in
der Rivil. Gouvernements-Zeitung bei dem stellv.
Herrn Aeltermann der großen Gilde, Aeltesten
Conrad Fehrmann zu melden.

Den 30. Juli 1853.

Nr. 6012.

Anmerkung. Hierbei folgt für die betreffenden Behörden Livlands: 1) eine Beilage über Torge; 2) Beilagen zu Nr. 26
der Landoischen, Nr. 24 der Riemschen, Nr. 27 der Rājanischen, Nr. 26 der Wologdaschen, Nr. 26 der Orlovischen,
Nr. 27 der Moskaischen und zu Nr. 27 der Wolynskischen Gouv.-Zeitungen über Ausmittlung von Personen; und 3)
eine Beilage zu Nr. 30 der St. Petersburgischen Gouv.-Zeitung über den Verkauf von Kronswäldern.

Примѣчаніе. При семъ № прилагаются для содѣяственныхъ губерній одно прило-
женіе о топкахъ.

Cholera-Bericht.

Riga. Zu den zum 31. Juli in Behandlung verbliebenen 295 Cholerafranken sind am 31. hinzugekom-
men 37, genesen 55, gestorben 7; am 1. August hinzugekommen 15, genesen 55, gestorben 8; am 2. August
hinzugekommen 29, genesen 37, gestorben 11; am 3. August hinzugekommen 29, genesen 41, gestorben 10, in
Behandlung verblieben 181.

Kemmern. Vom 31. Juli bis zum 3. August keine Veränderung.

Dubeln. Zu den zum 31. Juli verbliebenen 8 Cholerafranken sind am diesem Tage hinzugekommen 1, gene-
sen 2, gestorben 1; am 2. August genesen 4; am 3. August hinzugekommen 4, genesen 2, gestorben 1, in Behand-
lung verblieben 3.

Bolder-Wa. Zu den zum 31. Juli in Behandlung verbliebenen 15 Cholerafranken sind an diesem Tage
hinzugekommen 4, genesen 3, gestorben 1; am 2. August hinzugekommen 3, genesen 9; am 3. August hinzuge-
kommen 3, genesen 2, gestorben 2, in Behandlung verblieben 8.

Straßdenhof. Zu den zum 31. v. M. in Behandlung verbliebenen 2 Cholerafranken sind an diesem Tage
hinzugekommen 2, genesen 1; am 1. August genesen 1; am 3. August genesen 1, in Behandlung verblieben 1.

Stadt Wenden. Zu den zum 31. v. M. in Behandlung verbliebenen 2 Cholera-Kranken sind am 2. August
hinzugekommen 2, genesen 2, gestorben 1; am 3. August in Behandlung verblieben 1.

Walf. Zu den zum 31. v. M. in Behandlung verbliebenen 3 Cholera-Kranken sind am 2. August hinzuge-
kommen 6, genesen 4, gestorben 3; am 3. August hinzugekommen 7, genesen 4, gestorben 3, in Behandlung ver-
blieben 2.

Pernauscher Kreis. Zu den zum 31. v. M. in Behandlung verbliebenen 6 Cholera-Kranken sind am 2.
August hinzugekommen 10, genesen 3, gestorben 6; am 3. August hinzugekommen 11, genesen 3, gestorben 7, in
Behandlung verblieben 8.

Wolmarischer Kreis. Zu den zum 31. v. M. in Behandlung verbliebenen 13 Cholera-Kranken sind am
3. August hinzugekommen 3, genesen 15, gestorben 1, somit keiner in Behandlung verblieben.

Rigascher Kreis. Zu den zum 31. v. M. in Behandlung verbliebenen 19 Cholerafranken sind an diesem
Tage hinzugekommen 10, gestorben 8; am 1. August hinzugekommen 1; am 3. August hinzugekommen 7, genesen
6, gestorben 4, in Behandlung verblieben 19.

Für den Livländischen Vice-Gouverneur: Regierungs-Rath G. v. Tiefenhausen.

Aelterer Secretair M. Zwingmann.

II. Abtheilung.

Nicht officieller Theil.

Die Anstalt zur Bereitung künstlicher Mineralwasser in Riga.

Von E. J. Seezen,
Apotheker und Privatarzt.

Riga, bei Edmund Göttschel. 1853.

Dies ist der Titel einer unlängst erschienenen Schrift, der wir möglichst ausgedehnte Beachtung und Verbreitung wünschen, damit die so segensreiche Anstalt, deren Zustände, Leistungen und Geschichte hier mitgetheilt werden, zu immer genauerer und ausgedehnterer Kenntnißnahme gelangt. Herr Apotheker Seezen kann hierüber das Genaueste und Ausführlichste sagen, da er seit Gründung der Anstalt bis zu diesem Augenblicke an derselben thätig ist.

Der Verfasser verspricht im Vorwort geschichtliche Notizen über die Gründung, Entwicklung und den gegenwärtigen Zustand der Anstalt, nebst Darlegung der wissenschaftlichen Gründe, aus denen die Möglichkeit erhehlt, eine künstliche Heilquelle der Natur getreu nachzubilden, und theilt mit, daß diese Arbeit bereits im Jahre 1840 dem Wesentlichen nach im „Inland“ erschienen sey, daß aber die seit jener Zeit gemachten Entdeckungen im Gebiet balneologischer Chemie bei der gegenwärtigen Schrift benutzt worden wären und einige Zusätze und Berichtigungen veranlaßt hätten.

Noch im Vorwort gesteht der Verfasser den natürlichen, an der Quelle selbst getrunkenen, Mineralwässern vor den künstlichen die Möglichkeit größerer Wirksamkeit zu, nicht als wenn die chemische, künstliche Zusammensetzung hinter der Natur zurückbleibe, wohl aber, weil die veränderte Lebensweise des Gurgastes, die völlige Geschäftsfreiheit, ein anderes Klima, und die wohlthätigen Eindrücke der Reise an und für sich schon Heilkräfte äußern und die Wirkungen der Cur unterstützen. Die Einleitung beginnt nun damit, zu erklären, daß für die Kranken, welche eine Heilquelle nicht an Ort und Stelle benutzen können, das chemisch-künstlich-frisch bereitete Mineralwasser vor dem natürlichen in Flaschen und Krügen versendeten den Vorzug hat, da das

durch den Handel bezogene natürliche Wasser fast immer durch Zersetzung mehr oder weniger von seiner Wirksamkeit einbüßt.

Ist die naturgetreue Nachbildung der Heilquellen durch die Kunst den Chemikern bisher gelungen oder nicht? Auf diese Frage giebt es, wie Herr Seezen sagt, zwei Antworten. Die eine hätten wir in den Resultaten der Erfahrung zu suchen, das heißt wir müßten erfahren, wie oft unter ganz gleichen Verhältnissen das natürliche Mineralwasser einen bestimmten Grad von Heilkraft geäußert hat, und wie oft das künstliche. Diese ganz gleichen Verhältnisse verschiedener Krankheitserscheinungen lassen sich in der Wirklichkeit nicht nachweislich auffinden, es ist unmöglich, widerspruchlos darzuthun, wie viel in dem einen oder dem andern Falle die Natur des Kranken die Heilung befördert, wie viel sie allein gegen die Krankheit reagirt, sich selbst geholfen hat, oder wie viel sie den Heilprozeß, der gewöhnlichen Beobachtung unzugänglich, schwieriger gemacht hat. Die andere Antwort erhalten wir durch eine Vergleichung der physikalischen und chemischen Eigenschaften der künstlichen und natürlichen Mineralwasser. Hier entgehen wir allen Täuschungen bis zu einem verschwindenden Minimum, denn gleiche Ursachen müssen gleiche Wirkungen auf eine und dieselbe Person äußern. Der Stand der Chemie ist nun der Art, daß, wenn man von den gleichen Bestandtheilen bei natürlichen und künstlichen Mineralwässern und der vollkommenen Auflösungsweise der Bestandtheile in den letztern einen Schluß auf gleiche Wirkungen beider machen darf, man sagen kann: die künstlichen Wasser sind durch die natürlichen zu ersetzen.

Der Verfasser ist der Meinung, daß auch jetzt noch manche Vorurtheile bekämpft werden müssen, ehe dieser Gegenstand auch vor dem großen Publikum als völlig abgeschlossen betrachtet werden kann, und er giebt als den ersten Zweck seiner Schrift an: die Gründe, welche für die Möglichkeit einer vollkommenen Nachbildung der Heilquellen sprechen, mit den Einwürfen gegen die-

selbe zusammenzustellen, und diese durch Anführungen bekannter Entgegnungen Anderer, so wie durch die Ergebnisse eigener Versuche näher zu beleuchten.

Sollen — heißt es nun weiter — die natürlichen Mineralwasser in ihrer Anwendung als Heilmittel durch künstliche ersetzt werden, so ist die genaue Kenntniß der im natürlichen Wasser enthaltenen Stoffe (nach ihrer Beschaffenheit und ihrem Maßverhältniß) die erste Bedingung, von der ihre Nachbildung abhängt. Die Chemie muß also das natürliche Wasser in seine einzelnen als Körper existirenden Bestandtheile zerlegen. Die zweite Bedingung fordert Apparate, welche eine Verbindung aller einem Mineralwasser angehörenden Substanzen mit dem zur Bereitung verwendeten reinen Wasser möglich machen.

Es wird nun in mehreren Beispielen unwiderleglich nachgewiesen, daß die chemische Auflösungs- oder Zerserkungskunst wirklich zu einer solchen Vollkommenheit gediehen ist, um alle, selbst die in der geringsten Menge vorhandenen, Bestandtheile der natürlichen Mineralwasser, entdecken und quantitativ bestimmen zu können. Haben spätere Analysen dort noch Stoffe entdeckt, die in den frühern nicht aufgefunden waren, und ist das auch fernerhin noch möglich, so sind diese Stoffe in so kleinen Quantitäten in dem natürlichen Wasser enthalten, daß wir sie auch auf anderm Wege z. B. im Kochsalz, in Pflanzensstoffen u. in ungleich größerer Menge bei der täglichen Nahrung zu uns nehmen, ohne von ihren Wirkungen etwas zu spüren, weshalb die künstlichen Wasser, auch wenn ihnen jene unendlich kleinen Theile fehlten, nichts an ihrer Heilkraft verlieren würden. Die Chemie hat die in einem Pfunde natürlichen Mineralwassers enthaltenen Stoffe bis zum hundertsten Theile eines Grains entdeckt; die Bestandtheile eines Mineralwassers können also qualitativ und quantitativ so genau bestimmt werden, als sie für unsere Sinne noch wahrnehmbar sind.

Die zweite zum Gelingen einer naturgetreuen Nachbildung der natürlichen Heilquellen erforderliche Bedingung: „Die Vereinigung sämtlicher zum Gehalt eines Mineralwassers gehörigen Bestandtheile mit dem reinen Wasser, dem sie zugesetzt werden.“ — kann durch die neuern dafür erfundenen Apparate, namentlich durch den Apparat zur Bereitung künstlicher Mineralwasser von Struve vollständig erreicht werden. Die gelungene Vereinigung ist an der völligen Klarheit

des künstlich bereiteten Wassers zu erkennen, so wie daran, daß im Apparat kein erdiger Rückstand, welcher der Auflösung entging, nachbleibt.“

(Fortsetzung folgt.)

Inhalts-Verzeichniß der Mittheilungen der Kaiserlichen freien ökonomischen Gesellschaft zu St. Petersburg. I., II., III. und IV. Heft. 1852.

Die Mittheilungen der Kaiserlichen freien ökonomischen Gesellschaft in St. Petersburg sind so gehaltvoll, wählen ihren Stoff so richtig nach dem praktischen Bedürfniß, ohne dabei doch die geringste Erfahrung, die diesseits oder jenseits der Gränzen gemacht wurden und für den Landwirth von Interesse seyn muß, mit Stillschweigen zu übergehen — daß man sich eben nicht wundern kann, wenn von den 4 Heften des verflossenen Jahres dem Leser schon die zweite Auflage geboten wird.

Es enthalten diese Hefte folgende Gegenstände:

I. Ueber die Landwirthschaft in den Steppen des südlichen Rußlands. Mit Abbildungen im Texte. Seite 1.

II. Die Cultur der Korbweiden Seite. 48.

III. Einrichtung des Hofraumes, der Gärten, des Wohnhauses und der Wirtschaftsgebäude eines Kolonisten an der Wolotschna im Taurischen Gouvernement. Mit Abbildungen auf der Tafel I. Seite 52.

IV. Beschreibung und Abbildung der amerikanischen oder Luft-Buttermaschine. Seite 55.

V. Ueber hermetisch schließende Oefenöfen. Mit Abbildungen im Texte. Seite 58.

VI. Auszug der Verhandlungen der Kaiserlichen freien ökonomischen Gesellschaft. Seite 61.

VII. Verschiedenes: 1) Verfahren, vor gewissen Kartoffelsorten mehr als eine Ernte in einem Jahre zu haben. 2) Treiberei des Hopfens zu Gemüse. 3) Doppelharke von Bremer, mit einer Abbildung. 4) Mittel, stark an der Rinde beschädigte Obstbäume vor dem Ausgehen zu schützen. 5) Die Trage- und Brütezeit der Hausthiere. 6) Schaafwäschverfahren des Amtsraths Heller. 7) Verfahren, den Talg auszu-schmelzen, ohne daß sich unangenehme Dünste verbreiten. 8) Neues Verfahren zum Aufbewahren von Nahrungsmitteln aus dem Pflanzenreich. 9) Eine Vorrichtung zum Obstschneiden, mit Abbildung. Seite 72.

VIII. Ueber die Landwirtschaft in den Steppen des südlichen Rußlands. Zweiter Artikel. Seite 89.

IX. Ueber den Allucius. Mit Abbildungen auf der Tafel III. Seite 130.

X. Beschreibung eines Ofens für Bauerstuben zur Heizung mit feuchtem Torf. Mit Abbildungen auf der Tafel IV. Seite 141.

XI. Von der Behandlung der sogenannten Beulenseuche beim Rindvieh und bei den Pferden. Seite 145.

XII. Verschiedenes: 1) Einfache Methode, Ackererden zu analysiren. 2) Ueber die Wurzeltiefe des Getraides. 3) Weier's tragbare Tauchpumpe, mit einer Abbildung. 4) Neue Methode zur Vermehrung junger Obstbäume. 5) Zweckmäßige Methode, Kirschkerne anzusäen. 6) Das Pfropfen und Copuliren der Georginen und die Erlangung von Varietäten. 7) Neuer Nutzen der Mohnköpfe. 8) Mittel, die Hasen von Obstbäumen abzuhalten. 9) Ueber die Fällzeit des Holzes. 10) Classification des Rindfleisches, mit 3 Abbildungen. 11) Ueber die Züchtung englisch-chinesischer Schweine. 12) Ueber die Melasse von Runkelrübenzucker in Bezug auf Futterwerth. 13) Verfahren, das Blies der Schaafse auf dem Thiere wasserdicht zu machen. 14) Ueber den sogenannten Fleischzwieback. 15) Mittel, Fässer ölbicht zu machen. 16) Ueber die zweckmäßigste Form der Spitzen von einzurammenden Pfählen. 17) Ueber die sogenannte Pferdekraft als Kraftmaß. 18) Neuigkeiten. Seite 148.

XIII. Literatur. Seite 177.

XIV. Ueber die Warmwasserröste des Flachses. Mit Abbildungen auf der Tafel V. S. 185.

XV. Methode der russischen Gärtner, den Spargel zu cultiviren und ihn auch im Winter zu ziehen. Mit Abbildungen im Texte. S. 209.

XVI. Beschreibung eines verbesserten Riegenofens. Mit Abbildungen auf der Tafel VI. Seite 219.

XVII. Ueber das Verschneiden der Rübe. Seite 225.

XVIII. Kurze praktische Anleitung zum Seidenbau. Seite 231.

XIX. Verschiedenes: 1) Erfahrungen über die wohlthätige Wirkung des Eisenvitriols auf das Pflanzenwachsthum. 2) Neues Verfahren, die Runkelrüben einzuerndten. 3) Ueber getrocknete grüne Erbsen. 4) Das Pfropfen der Weinstöcke. 5) Mittel, unfruchtbare Aepfel- und

Birnbäume fruchtbar zu machen. 6) Dauerhafte Baumpfähle. 7) Windmühle zum Wasserheben, mit einer Abbildung im Texte. 8) Ueber die Anwendung des Salzes zur Viehfütterung. 9) Fütterung der Schweine mit Aleeen. 10) Mittel wider die Fliegen beim Vieh. 11) Eine neue sehr leichte Art Essig zu bereiten. 12) Eine einfache Methode, Syrup aus Runkelrüben zu bereiten. 13) Verändertes Verfahren der Butterbereitung, wodurch bessere und haltbarere Butter erhalten werde. 14) Ueber die Anwendung des ungelöschten Kalks zum Trocknen feuchter Gegenstände, namentlich der Cigarren. 15) Hopfenranken zur Erzielung von Stricken und Leinwand. 16) Ueber Conservirung des Holzes. 17) Anstrich auf Holz, der aller Rasse widersteht. 18) Sicherheitsvorrichtung für Schlösser, mit Abbildungen im Texte. 19) Schmiere für Holzkämme an Fahrrädern. 20) Mittel gegen Brandschäden. 21) Ein neues Mittel zur Vermeidung und Heilung der Steingallen bei den Pferden. 22) Ueber den Werth des weißen und schwarzen Brodes. 23) Hülsenfrüchte leicht verdaulich zu machen. 24) Aufbewahrung der Eier in Pulverform. 25) Neuigkeiten. S. 236.

XX. Literatur Seite 260.

XXI. Ueber die Drainage. Mit Abbild. auf der Tafel VII. Seite 269.

XXII. Ueber die neuesten Fortschritte der Landwirtschaft in Esthland. Seite 289.

XXIII. Beschreibung einer neuen Schollenzerkleinerungsmaschine. Mit Abbildungen auf der Tafel VIII. Seite 900.

XXIV. Anleitung zur Bereitung des Fruchtgélée in Tafeln (Pastila) und der Marmelade. Seite 302.

XXV. Neues Verfahren der Leder-Bereitung (Megisso Tannage). Seite 305.

XVI. Auszug der Verhandlungen der Kaiserlichen freien ökonomischen Gesellschaft im Jahre 1852. Seite 311.

XXVII. Verschiedenes: 1) Eine quergerieltelte Feldwalze, mit 2 Abbildungen im Texte. 2) Der Ascheberg'sche Furchenzieher, mit einer Abbildung im Texte. 3) Samen-Ersparniß bei Getreideaussaaten. 4) Ueber den Anbau der weißen Rübe zwischen den Kartoffeln. 5) Verfahren, das sichere Aufgehen der Obstkerne, auch des Stein-Obstes zu erlangen. 6) Maschine zum Dreschen von Klee. 7) Das Verschneiden

der Hühner. 8) Künstliche Vermehrung der Fische schon im Jahre 1763 bekannt. 9) Mittel, ganz wässerige Kartoffeln in einen mehligten wohlgeschmeckenden Zustand zu versetzen. 10) Kürbissprossen als Gemüse. 11) Ueber die heilsame Wirkung einiger Küchengewächse bei Bluthochungen. 12) Ein Scharnier zu einer nach beiden Seiten aufgehenden Thüre, mit 2 Abbildungen

im Texte. 13) Finnischer Anstrich für Holzwerk. 14) Neuigkeiten. Seite 317.

XXVIII. Verzeichniß der in den Jahren 1850 und 1851 ertheilten und in den Jahren 1851 und 1852 abgelassenen Privilegien in Rußland. Seite 338.

Bekanntmachung. Seite 345.

Anzeige. Seite 348.

Zu verkaufen.

Nothen Portwein zu 1 Rbl., 75, 65 und 50 Kop. und **weißen Portwein** zu 65, 50 und 45 Kop. S. pr. Flasche verkaufen

Carl Schmidt & Co. 2

Zu vermietthen.

Eine Wohnung von 7 Zimmern ist bei J. Kalkbrenner in der Jacobsstraße, zwei Treppen hoch, zu vermietthen. 1

Die Bel-Etage von 6 Zimmern nebst allen Wirthschaftsbequemlichkeiten ist in der Kalkgasse Nr. 228 zu vermietthen. A. Lanzow. 1

In der Munsterei-Gasse Nr. 95 und 96 ist eine Wohnung von 6 Zimmern zu vermietthen. 1

In der Nähe der Zigraschen Häuser — St. Petersburger Vorstadt — ist ein im besten Zustande befindliches Haus von 14 zweckmäßig eingetheilten Zimmern, nebst allen wünschenswerthen Wirthschaftsbequemlichkeiten, Badestube, Stall, Remisen und Garten, zu vermietthen. Das Nähere darüber in der Müllerschen Buchdruckerei oder beim Zollbeamten Graßmann.

Eine Wohnung von 4 Zimmern, eine Treppe hoch, zu 160 Rbl. S., und eine desgleichen von 2 Zimmern parterre, zu 120 Rbl. S., sind zu vermietthen in der großen Königsstraße Nr. 60 und 61. 2.

In der Pferdestraße ist eine große Wohnung mit allen Wirthschaftsbequemlichkeiten in der Bel-Etage zu vermietthen. Näheres zu erfragen abends von 6—7 Uhr.

F. G. Burmeister. 3.

Eine warme, trockene Parterre-Wohnung ist zur Miethe zu haben kleine Kätterwallgasse Nr. 45, unweit der Katholischen Kirche.

Wohnungen mit auch ohne Möbeln sind monatlich, sowie auch jährlich, zu vermietthen bei P. Frischfeldt,

Herrn- und Marstallstraßen-Ecke Nr. 82.

Im Bolmerange-Helmundschen Hause ist eine Wohnung für Unverheirathete zu vermietthen. 9

In meinem Hause, große Münz-Gasse Nr. 304, ist die Bel-Etage nebst Stallraum und Wagenremise zu vermietthen. Nachweis in der Handlung von Herrn Robert Speller.

H. Koppasch. 2

Zwei große Speicher-Unterräume sind zu vermietthen von E. N. Pfab. 3

Einen Salzkeller von circa 60 Last Größe vermiethet in der Scharrenstraße Nr. 236

J. Langhals Wittwe. 3

Stallraum für drei Pferde, Wagenraum, Heuboden und Kutscherzimmer sind zu vermietthen im Hause der Frau Secretairin Trey in der Schmiedestraße. 2

Local-Veränderung.

Meine Wohnung ist gegenwärtig im Tischlermeister Ludloffschen Hause gegenüber dem Rathskall. E. W. Seebode, Holzwaaker.

Wohnung für die Badezeit.

Im v. Richter'schen Hause an der Esplanade in der St. Petersburger Vorstadt neben dem Felskosen sind mehre Zimmer zu vermietthen.

Redacteur Baron Hahn.